

**580**

Rej. 54/2003

**POSTANOWIENIE PREZYDENTA RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ**

z dnia 3 kwietnia 2003 r.

**o nadaniu orderów i odznaczeń**

Na podstawie art. 138 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej z dnia 2 kwietnia 1997 r. (Dz. U. Nr 78, poz. 483) oraz ustawy z dnia 16 października 1992 r. o orderach i odznaczeniach (Dz. U. Nr 90, poz. 450, z 1999 r. Nr 101, poz. 1177, z 2000 r. Nr 62, poz. 718 oraz z 2002 r. Nr 74, poz. 676) odznaczeni zostają:

za wybitne zasługi dla niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej, za działalność na rzecz środowisk kombatanckich

**KRZYŻEM KOMANDORSKIM  
ORDERU ODRODZENIA POLSKI**

1. Woźniak Jerzy,

za wybitne zasługi w propagowaniu idei integracji europejskiej, za działalność społeczną i samorządową

**KRZYŻEM KAWALERSKIM  
ORDERU ODRODZENIA POLSKI**

2. Piechociński Zenon Czesław,

za zasługi w propagowaniu idei integracji europejskiej, za działalność społeczną:

**SREBRNYM KRZYŻEM ZASŁUGI**

3. Ochryciuk Eugeniusz, 4. Tomaszewski Tadeusz,

**BRAZOWYM KRZYŻEM ZASŁUGI**

5. Duda-Choromańska Małgorzata, 6. Gałązka Tomasz.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej: *A. Kwaśniewski*

**581****ROCZNA UMOWA FINANSOWA NA ROK 2003**

**między Rzeczpospolitą Polską a Komisją Wspólnot Europejskich  
dotycząca Specjalnego Programu Akcesyjnego  
na rzecz Rozwoju Rolnictwa i Obszarów Wiejskich (SAPARD) w Polsce,**

sporządzona w Brukseli dnia 4 czerwca 2003 r.

**ROCZNA UMOWA FINANSOWA NA ROK 2003**

Rząd Rzeczypospolitej Polskiej występujący w imieniu oraz na rzecz Rzeczypospolitej Polskiej, zwanej dalej „Rzeczpospolitą Polską”,

z jednej strony, oraz

Komisja Wspólnot Europejskich, zwana dalej „Komisją”, występująca w imieniu oraz na rzecz Wspólnoty Europejskiej, zwanej dalej „Wspólnotą”,

z drugiej strony,

zwane dalej łącznie „Umawiającymi się Stronami”,

zważywszy, że:

**ANNUAL FINANCING AGREEMENT 2003**

The Commission of the European Communities, hereinafter referred to as “the Commission”, acting for and on behalf of the European Community, hereinafter referred to as “the Community”

of the one part, and

The Government of the Republic of Poland acting for and on behalf of the Republic of Poland, hereinafter referred to as “the Republic of Poland”

of the other part,

and together jointly referred to as “the Contracting Parties”,

Whereas: